

PHILIPS

AVENT

SCF358



使用手冊

內容

重要事項	3
簡介	5
一般說明	6
產品概覽	6
設定說明	7
加熱乳汁	8
餵哺寶寶乳汁	9
立刻再度使用奶瓶加熱器加熱另一瓶乳汁	10
加熱乳汁袋	11
加熱嬰兒食物	12
餵哺寶寶嬰兒食物	13
立刻再度使用奶瓶加熱器加熱另一個嬰兒食物容器	14
保溫乳汁	14
解凍乳汁	15
解凍嬰兒食物	16
清潔及除垢	18
清潔	18
除垢	19
回收	19
支援	20
疑難排解	20

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留使用手冊以供日後參考。

危險

- 請勿將電線、插頭或產品浸入水中或其他液體中。

警告

- 本產品只能在室內使用。
- 請勿讓電源線懸掛在餐桌或流理台邊緣。將多餘的電線收藏在奶瓶加熱器底座。
- 電源線應遠離高溫表面。
- 本產品僅可與已接地的電源插座連接。務必確保插頭確實插到電源插座中。
- 連接產品電源之前，請確認產品底部所標示的電壓與本地的電壓相符。
- 如果您需要延長線，請務必使用有接地，且安培數至少為 13 的延長線。
- 當插頭、電源線或產品本身受損時，請勿使用本產品。如果電源線損壞，您必須將其交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師進行更換，以免發生危險。
- 請勿將本產品置於或靠近炙熱氣體或電子鍋，或放在加熱烤箱中。
- 身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者可在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下使用本產品。
- 8 歲以上兒童可在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下使用本產品。除非兒童滿 8 歲且有人在旁監督，才能進行清潔與維護作業。產品和其電源線請放在 8 歲以下兒童無法取得之處。
- 請勿讓孩童把玩產品。
- 請勿將水濺到電源插頭。
- 僅可依使用手冊的說明來使用產品，以免因使用不當而發生危險。
- 請勿預熱此產品。

- 請務必將完全組裝的奶瓶和瓶蓋放入奶瓶加熱器後，再加水。
- 請確定先加水，再開啟奶瓶加熱器。
- 熱水可能會造成嚴重燙傷。當奶瓶加熱器內有熱水時，請格外小心。
- 產品表面在使用期間可能會變熱，即使使用完畢仍可能會殘留餘溫。
- 請勿移動裝有熱水的產品。
- 當食物或乳汁達到所需的溫度時，請從奶瓶加熱器中取出奶瓶或容器。如果您將食物或乳汁留在奶瓶加熱器中，食物或乳汁的溫度會升高。

注意

- 本產品可供居家與類似用途使用，例如：農舍、供應早餐與床位的住宿；店家、辦公室和其他工作場所的員工廚房區域；以及供賓客在飯店、汽車旅館與其他居住場所的房間使用。
- 食物不應加熱過久。
- 餵食寶寶前，請務必先確認食物溫度。輕輕搖晃奶瓶，並在您的手腕內側滴幾滴乳汁檢查。(請依「餵哺寶寶乳汁」章節的指示操作。)
- 不使用時，請拔除產品插頭。
- 使用後，加熱板表面可能留有餘溫。
- 清潔產品之前，請先讓其完全冷卻。
- 請遵循除垢指示，以免造成無法修復的損壞。
- 請勿自行嘗試打開或維修本產品。請聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心(請見 www.philips.com/support)。

您也可以在奶瓶加熱器底座的收線槽裡找到製造日期代碼 YYWW。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁場暴露的相關適用標準和法規。

簡介

感謝您購買本產品。歡迎使用 Philips Avent！為充分享受飛利浦 Avent 為您提供的好處，請至下列位址註冊產品：www.philips.com/welcome。

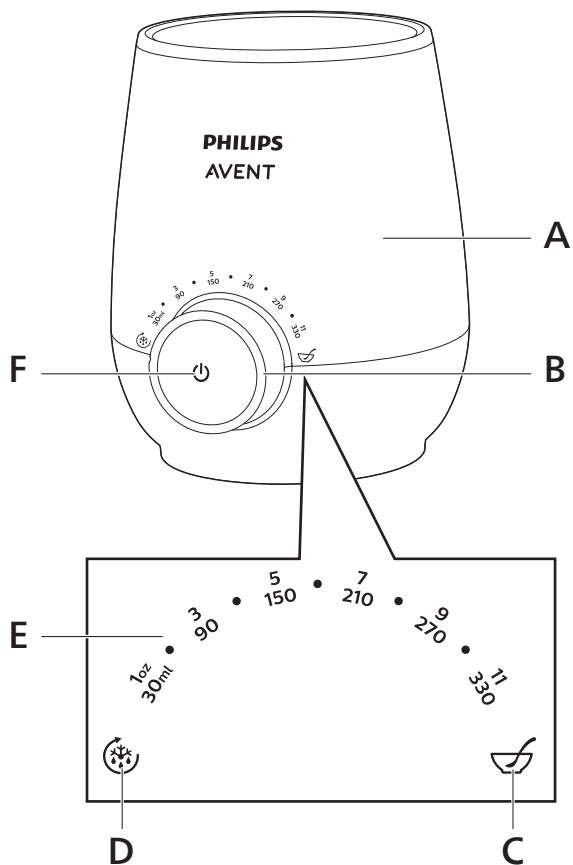
您可以使用此奶瓶加熱器，安全地加溫和解凍貯存在飛利浦 Avent 和其他常見品牌餵哺奶瓶的乳汁，以及裝於容器中的嬰兒食物。

這款奶瓶加熱器經設計，可透過溫和方式加熱乳汁。因此，奶瓶加熱器中的水絕不會到達沸騰溫度。每一種加熱設定都經過程式設定，用以加熱不同的乳汁量。若要達到更佳效能，請確保：

1. 將奶瓶放入奶瓶加熱器中。
2. 裝入與乳汁同高的室溫清水
3. 選擇乳汁量，然後按下開/關按鈕。

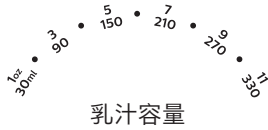
一般說明

產品概覽



A	奶瓶加熱器	D	保溫/解凍設定
B	進度指示燈	E	乳汁容量設定
C	嬰兒食物加熱設定	F	開/關按鈕

設定說明



加熱嬰兒食物



保溫/解凍

- 選擇此設定以加熱室溫或冷藏溫度的乳汁。
- 選擇您加熱的乳汁容量。您可設定 30 毫升/1 盎司至 330 毫升/11 盎司。

奶瓶加熱器會將乳汁加熱至想要的溫度。當整個進度指示燈亮起時，表示乳汁已準備好餵哺。如要讓乳汁更熱，請將奶瓶留在產品中，直到乳汁達到想要的溫度為止。餵哺寶寶前，請取出奶瓶且務必檢查乳汁溫度。您也可以讓奶瓶留在產品中保溫，大約 60 分鐘後會自動關閉。

- 在您的手腕內側滴幾滴乳汁檢查溫度是否適宜。您可能覺得乳汁不夠熱，但對新生兒而言卻很適宜。研究指出，大多數的寶寶可接受較體溫為涼的乳汁。

- 選擇此設定以加熱嬰兒食物。
- 為達最佳效果，加熱時可攪拌嬰兒食物。

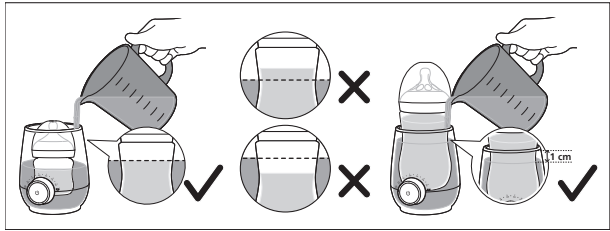
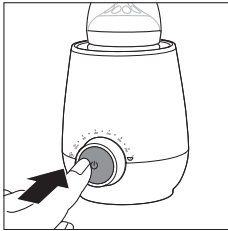
- 內建感測器可調整加熱模式來保溫或解凍。
- 如果乳汁/嬰兒食物是溫熱的，將逐漸加熱並保持在適當的溫度。
- 如果乳汁是冷凍的，會先解凍至液態，再加熱至適當的溫度。解凍的乳汁容量在 30 毫升/1 盎司到 180 毫升/6 盎司之間。
- 如果嬰兒食物是冷凍的，則會解凍。之後請關閉奶瓶加熱器，並開啟嬰兒食物設定以加熱嬰兒食物。
- 選擇此設定以加熱乳汁袋。乳汁袋的材質導熱迅速。

當進度指示燈全部亮起但未閃爍，表示乳汁可供餵哺。趁乳汁溫熱時，餵哺您的寶寶。乳汁放涼後可能孳生細菌，切勿重新加熱。

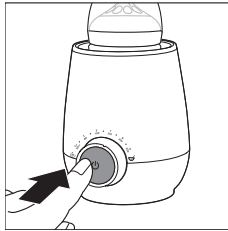
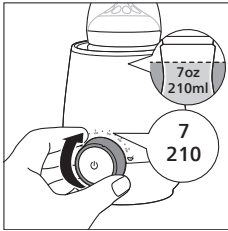
至於嬰兒食物，由於各種嬰兒食物的濃度不同，產品不可能精準偵測嬰兒食物所需的加熱時間。當進度指示燈全部亮起但未閃爍，請將嬰兒食物留置產品中進一步加熱。當您將瓶罐或容器放入奶瓶加熱器後，請攪拌其中的嬰兒食物。為達最佳效果，請在加熱過程中確認其溫度。

加熱乳汁

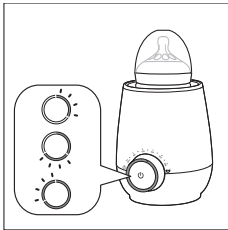
- 1 將奶瓶放入奶瓶加熱器中。加入飲用水至乳汁的高度。若您欲加熱大容量的乳汁，例如 210 毫升/7 盎司，請加入飲用水至低於奶瓶加熱器頂端 1 公分左右的高度。



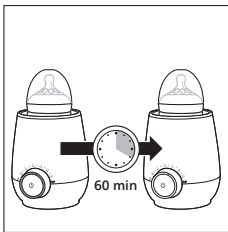
- 2 依乳汁的容量選擇您想要的設定，接著按下開/關按鈕以啟動。



- 3 進度指示燈會逐漸閃爍以顯示乳汁加熱的進度。



- 4 當進度指示燈持續亮起，代表乳汁已可餵哺，且奶瓶加熱器會自動切換至保溫模式。
- 5 奶瓶加熱器將於約 60 分鐘 (包括加熱時間) 後自動關閉。進度指示燈熄滅。



秘訣

- 若您希望乳汁更熱一點，在進度指示燈全部亮起後，繼續將奶瓶留在產品內，直到達到想要的溫度。
- 若您使用矽膠奶瓶，則需要較長時間加熱乳汁。在進度指示燈全部亮起後，將其留在奶瓶加熱器 3-4 分鐘。

針對不同容器的建議設定

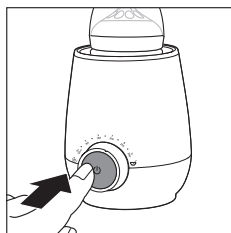
容器	建議設定
塑膠	乳汁容量設定
玻璃	乳汁容量設定
矽膠	乳汁容量設定 + 3-4 分鐘
乳汁袋	保溫/解凍設定

備註

- 加熱乳汁的時間取決於乳汁容量、乳汁和水的起始溫度與奶瓶的材質。
- 如要在開啟奶瓶加熱器後變更設定，應先關閉奶瓶加熱器。變更設定並重新開啟。當奶瓶加熱器開啟超過 20 秒時會變更設定，隨即自動切換為保溫模式。

餵哺寶寶乳汁

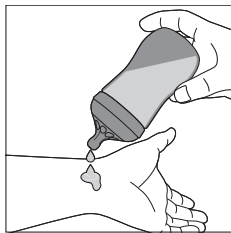
按下開/關按鈕，即可關閉產品並取出奶瓶。



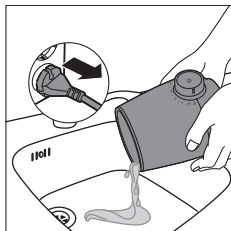
備註

- 若您使用小奶瓶 (例如 60 毫升/2 盎司的奶瓶)，當您取出奶瓶時，請格外小心熱水。

餵哺寶寶前，請務必檢查乳汁溫度。輕輕搖晃奶瓶，並在您的手腕內側滴幾滴乳汁檢查。



每次使用之後，請拔掉奶瓶加熱器的插頭，讓其冷卻。基於衛生考量，請倒掉奶瓶加熱器中的水。



立刻再度使用奶瓶加熱器加熱另一瓶乳汁

若要加熱另一瓶乳汁，請先讓奶瓶加熱器降溫。若想加速，請於奶瓶加熱器中加入冷的清水。

當您開啟奶瓶加熱器時，進度指示燈會逐漸閃爍，表示產品再次加熱中。

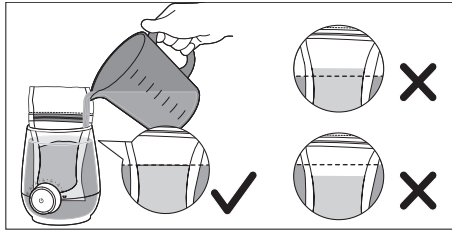
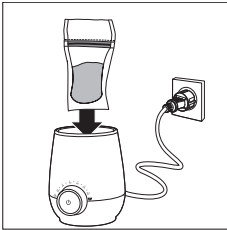
≡ 備註

- 若進度指示燈亮起但未閃爍，表示奶瓶加熱器仍然溫度過高，尚無法加熱另一瓶乳汁。關閉奶瓶加熱器電源，讓其冷卻。

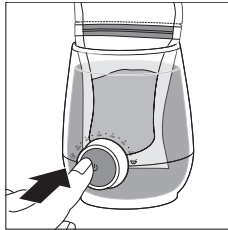
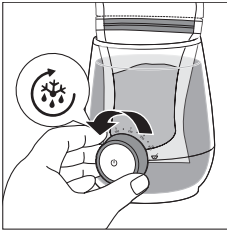
加熱乳汁袋

請參考乳汁袋使用說明，並確認其可用奶瓶加熱器加熱。

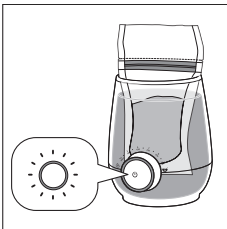
- 1 將乳汁袋放入奶瓶加熱器中。加入飲用水至乳汁的高度。若您欲加熱大容量的乳汁，請加入飲用水至低於奶瓶加熱器頂端 1 公分左右的高度。



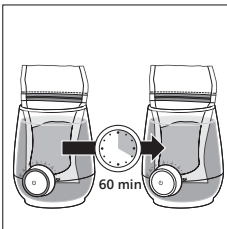
- 2 選擇保溫/解凍設定並按下開/關按鈕以開啟。乳汁袋的材質導熱十分快速，因此使用此設定是最佳選擇。



- 3 進度指示燈閃爍代表已在加熱中。

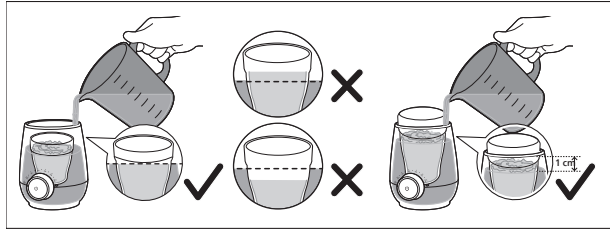
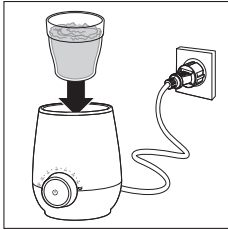


- 4 當進度指示燈持續亮起，代表乳汁已可餵哺，且奶瓶加熱器會自動切換至保溫模式。
- 5 奶瓶加熱器將於約 60 分鐘 (包括加熱時間) 後自動關閉。進度指示燈熄滅。

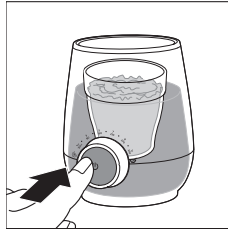
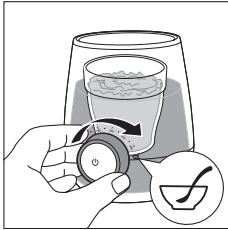


加熱嬰兒食物

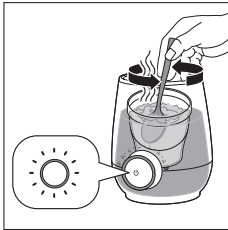
- 1 將嬰兒食物容器放入奶瓶加熱器中。加入飲用水至嬰兒食物的高度。若您欲加熱大容量的嬰兒食物，例如 210 毫升/7 盎司，請加入飲用水至低於奶瓶加熱器頂端 1 公分左右的高度。



- 2 選擇嬰兒食物加熱設定，並按下開/關按鈕以開啟。



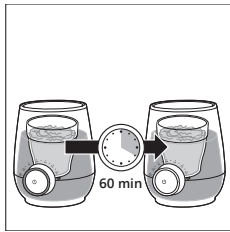
- 3 進度指示燈閃爍代表已在加熱中。
- 4 由於各種嬰兒食物的濃度不同，產品不可能精準地偵測嬰兒食物所需加熱時間。當您將瓶罐或容器放入奶瓶加熱器後，請攪拌其中的嬰兒食物。為達最佳效果，請在加熱過程中確認其溫度。
↳ 握住容器或瓶罐攪拌時，請小心不要燙傷您的手指。



備註

- 當進度指示燈全部持續亮起，請將嬰兒食物留置產品中進一步加熱。攪拌嬰兒食物並檢查溫度。

- 5 奶瓶加熱器將於約 60 分鐘 (包括加熱時間) 後自動關閉。進度指示燈熄滅。

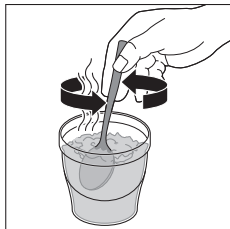


餵哺寶寶嬰兒食物

按下開/關按鈕，即可關閉產品並取出食物容器或瓶罐。



餵哺您的寶寶之前，請務必檢查嬰兒食物的溫度。輕輕攪拌容器或瓶罐中的嬰兒食物並品嚐，以確認其溫度不會太燙。



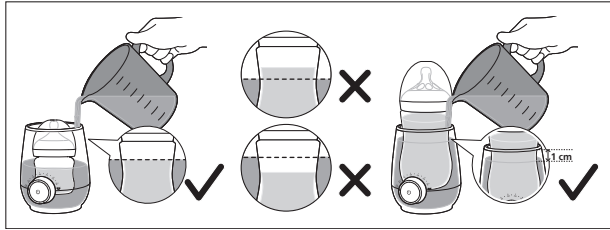
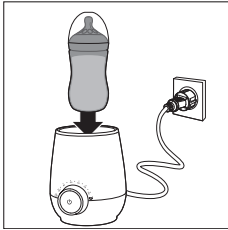
立刻再度使用奶瓶加熱器加熱另一個嬰兒食物容器

請依照「加熱乳汁」段落中指示的相同步驟進行

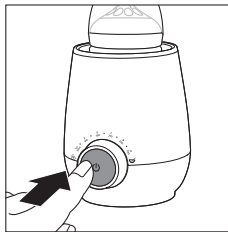
保溫乳汁

使用此設定時，內建感測器可調整加熱模式來保溫或解凍。若您設定保溫乳汁模式，將逐漸加熱並保持在適當的溫度。

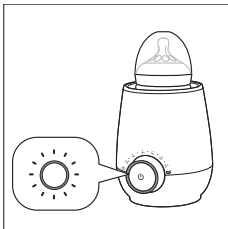
- 1 將奶瓶放入奶瓶加熱器中。加入飲用水至乳汁的高度。若您欲加熱大容量的乳汁，請加入飲用水至低於奶瓶加熱器頂端 1 公分左右的高度。



- 2 選擇保溫/解凍設定並按下開/關按鈕以開啟。

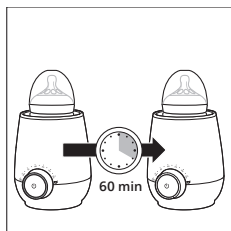


- 3 進度指示燈閃爍代表乳汁正在加熱。



- 4 當進度指示燈全部持續亮起，代表乳汁已可餵哺，且奶瓶加熱器會將乳汁保持在此溫度。

5 奶瓶加熱器將於約 60 分鐘 (包括加熱時間) 後自動關閉。進度指示燈熄滅。



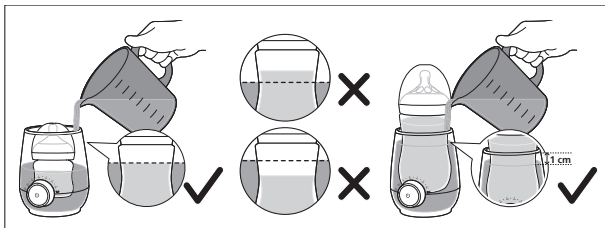
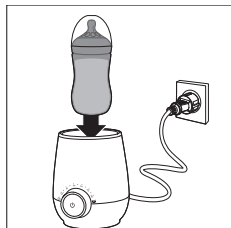
備註

- 加熱時間可能會依乳汁容量與初始溫度而有所不同。

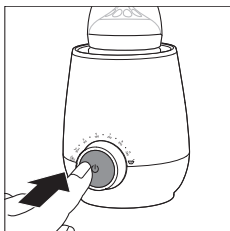
解凍乳汁

使用此設定時，內建感測器可調整加熱模式來保溫或解凍。若您放入冷凍乳汁，奶瓶加熱器會先將乳汁解凍至液態，再加熱至適當的溫度。解凍的乳汁容量在 30 毫升/1 盎司到 180 毫升/6 盎司之間。

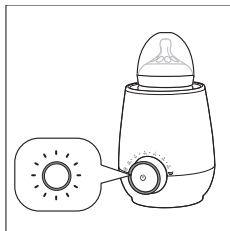
- 1 將奶瓶放入奶瓶加熱器中。加入飲用水至乳汁的高度。若您欲加熱大容量的乳汁，請加入飲用水至低於奶瓶加熱器頂端 1 公分左右的高度。



- 2 選擇保溫/解凍設定並按下開/關按鈕以開啟。



3 進度指示燈閃爍代表乳汁正在解凍與加熱。

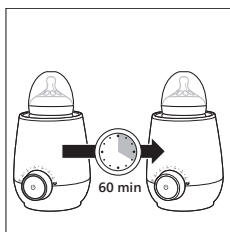


4 由於各種冷凍乳汁的濃度不同，產品不可能精準地偵測每一樣所需的加熱時間。當進度指示燈全部亮起但未閃爍，請將乳汁留置產品中進一步加熱。

備註

- 如要解凍並加熱一瓶 60 毫升/2 盎司冷凍乳汁，需要 45 分鐘。解凍和加熱時間長短不一，取決於乳汁量與容器材質。

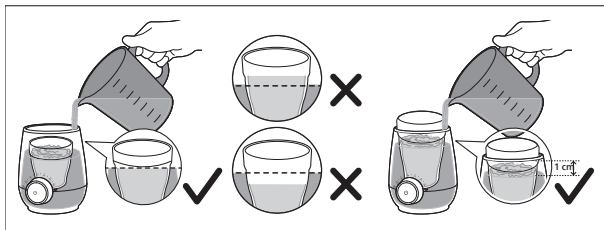
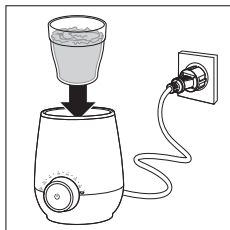
5 奶瓶加熱器將於約 60 分鐘 (包括解凍與加熱時間) 後自動關閉。進度指示燈熄滅。



解凍嬰兒食物

使用此設定時，內建感測器可調整加熱模式來保溫或解凍。若您放入嬰兒食物，奶瓶加熱器會解凍嬰兒食物。之後請關閉奶瓶加熱器，並開啟嬰兒食物設定，以加熱至適當的溫度。

1 將嬰兒食物容器放入奶瓶加熱器中。加入飲用水至嬰兒食物的高度。若您欲加熱大容量的嬰兒食物，請加入飲用水至低於奶瓶加熱器頂端 1 公分左右的高度。



- 2 選擇保溫/解凍設定並按下開/關按鈕以開啟。



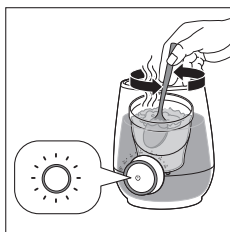
- 3 進度指示燈閃爍代表嬰兒食物正在解凍。

- 4 由於各種冷凍嬰兒食物的濃度不同，產品不可能精準地偵測每一樣所需的解凍時間。在嬰兒食物開始解凍時進行攪拌。

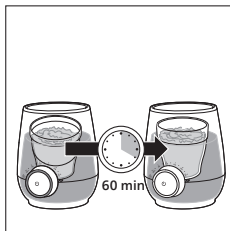
握住容器或瓶罐攪拌時，請小心不要燙傷您的手指。

備註

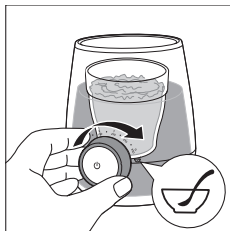
- 如要解凍一瓶 180 毫升/6 盎司的冷凍嬰兒食物，需要 60 分鐘。解凍時間長短不一，取決於嬰兒食物的份量與容器材質。



- 5 奶瓶加熱器將於約 60 分鐘後自動關閉。進度指示燈熄滅。



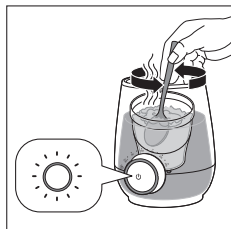
- 6 之後請選擇嬰兒食物設定，並按下開/關按鈕以開啟，為嬰兒食物加熱。



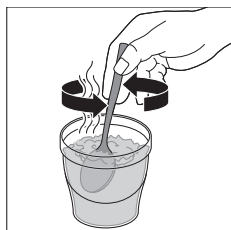
- 確認奶瓶加熱器關閉後，再將旋鈕轉至嬰兒食物設定，否則無法開啟嬰兒食物設定。

- 7 進度指示燈閃爍代表嬰兒食物正在加熱。
- 8 由於各種嬰兒食物的濃度不同，產品不可能精準地偵測每一樣所需的加熱時間。加熱時請攪拌嬰兒食物。為達最佳效果，請在加熱過程中確認其溫度。

握住容器或瓶罐攪拌時，請小心不要燙傷您的手指。



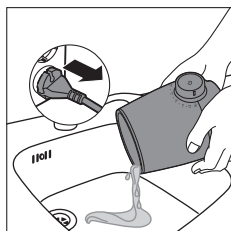
- 9 奶瓶加熱器將於約 60 分鐘 (包括加熱時間) 後自動關閉。進度指示燈熄滅。



清潔及除垢

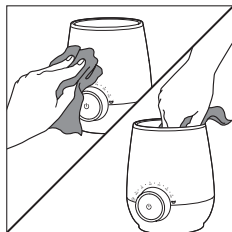
清潔

- 1 拔除插頭並使其冷卻。
- 2 從側面而非從正面或背面把水倒出，以防止水噴濺至旋鈕或主插頭上。



3 使用濕布擦拭。

→ 請勿使用具磨蝕性的抗菌清潔劑、化學溶劑或尖銳工具清潔奶瓶加熱器。



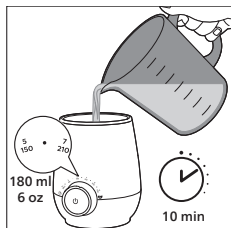
備註

- 如果您曾使用奶瓶加熱器加熱嬰兒食物，請確認奶瓶加熱器底部沒有溢出的嬰兒食物。

除垢

建議每四星期為奶瓶加熱器除垢，以確保產品有效運作。

請混合 60 毫升/2 盎司的白醋與 120 毫升/4 盎司的冷水來進行除垢。針對 180 毫升/6 盎司以下的內容物，開啟產品並選擇乳汁加熱設定，讓產品運作 10 分鐘。將溶液留在奶瓶加熱器中，直到水垢溶解為止。



備註

- 您也可以使用含檸檬酸的除垢劑。
- 請勿使用其他類型的除垢劑。

將奶瓶加熱器中的溶液倒光並徹底清洗內部。若您仍見殘留的水垢，請重複除垢程序。

回收



此符號表示此電子產品不得與一般家用廢棄物一併丟棄。
請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子產品。

如需所有產品支援，例如常見問題集，請造訪 www.philips.com/support。

疑難排解

本單元概述您使用本產品時可能遇到的最常見問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心。

問題	開啟奶瓶加熱器後，進度指示燈全部快速閃爍之後關閉。
原因	• 奶瓶加熱器中的水溫太熱或太冷。 • 防乾燒保護裝置已啟動。
方法	• 關閉電源並拔除插頭。讓其冷卻幾分鐘的時間。確保您加入室溫清水。 • 若奶瓶加熱器處於開啟狀態且內部沒有水或水不夠多，則會自動關閉電源。關閉電源並拔除插頭。先等待其冷卻。確保您加入足夠的室溫清水。 • 在奶瓶加熱器中裝入與乳汁同高的水。若要加熱大容量的乳汁，加入的水大約要到低於奶瓶加熱器頂端 1 公分左右的高度。奶瓶加熱器已可再次使用。
問題	乳汁過熱。
原因	• 您可能選擇了錯誤的設定或使用乳汁袋。 • 您可能在奶瓶加熱器中加入過多的水。
方法	• 依照乳汁容量選擇乳汁容量設定，而非奶瓶大小。 • 若您使用乳汁袋，請選擇保溫 / 解凍設定。 • 在奶瓶加熱器中裝入與乳汁同高的水。若要加熱大容量的乳汁，加入的水大約要到低於奶瓶加熱器頂端 1 公分左右的高度。奶瓶加熱器已可再次使用。
問題	乳汁仍然是冷的。
原因	• 您可能選擇了錯誤的設定、使用矽膠奶瓶或在奶瓶加熱器中加入溫水。 • 您可能在奶瓶加熱器中加入的水不夠多。 • 您可以在開啟奶瓶加熱器後，將奶瓶放入奶瓶加熱器中。
方法	• 將奶瓶放入奶瓶加熱器中。在奶瓶加熱器中加入室溫清水。在奶瓶加熱器中裝入與乳汁同高的水。若要加熱大容量的乳汁，加入的水大約要到低於奶瓶加熱器頂端 1 公分左右的高度。依照乳汁容量選擇乳汁容量設定，而非奶瓶大小。按下按鈕開始加熱。 • 若您使用矽膠奶瓶，請依照乳汁容量選擇乳汁容量設定。當進度指示燈全部亮起時，請等待 3-4 分鐘以加熱乳汁。 • 請勿使用溫水。
問題	開啟奶瓶加熱器後，進度指示燈全部亮起，但未閃爍。
原因	• 奶瓶加熱器溫度仍過高，尚無法加熱另一瓶乳汁。您可能剛加熱完一瓶乳汁。請關機待其冷卻。
方法	• 若想加速，請於奶瓶加熱器中加入冷的清水。當您開啟奶瓶加熱器時，進度指示燈逐漸閃爍，代表產品再次加熱中。

問題	進度指示燈於加熱嬰兒食物時閃爍。
原因	由於各種嬰兒食物的濃度不同，產品不可能精準地偵測嬰兒食物所需加熱時間。
方法	當您將瓶罐或容器放入奶瓶加熱器後，請攪拌其中的嬰兒食物。為達最佳效果，請在加熱過程中確認其溫度。

問題	我每次都加熱同樣的乳汁量，但加熱乳汁的時間不同。
原因	- 加熱乳汁的時間取決於乳汁和水的起始溫度。 - 如果乳汁經過冷藏且一開始為冷的，則需要較長的時間才能加熱乳汁。 - 如果奶瓶加熱器中的水是溫或熱的，則要較長的時間才能加熱乳汁。感測器會調整加熱模式，避免乳汁過熱。
方法	為確保一致的加熱時間，請確認奶瓶加熱器已裝滿足夠的室溫清水。

設備名稱：飛利浦AVENT多功能快速食品加熱器 Equipment name				型號（型式）：SCF358 Type designation (Type)		
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ^{VI})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電源線組	○	○	○	○	○	○
塑膠外殼	○	○	○	○	○	○
開關	○	○	○	○	○	○
溫控器組件	—	○	○	○	○	○
備考1：“超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2：“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3：“—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						



© 2023 Koninklijke Philips N.V.

版權所有

22/02/2023